

ЛУННЫЕ ХРОНИКИ

Золушка

проводи меня
на свадьбу



МАРИССА МЕЙЕР

Бестселлер *The New York Times*

Лунные хроники

Марисса Мейер

**Золушка. Проводи
меня на свадьбу**

«Издательство АСТ»

2022

УДК 821.111(73)
ББК 84(7Сое)-44

Мейер М.

Золушка. Проводи меня на свадьбу / М. Мейер — «Издательство АСТ», 2022 — (Лунные хроники)

Линь Зола выходит замуж за императора Кая. Пережив множество испытаний, влюбленные дождались великого дня! Теперь Золе остается лишь надеть великолепное свадебное платье, прийти в сверкающий праздничными огнями зал и сказать: «Да». Но, оказывается, это не так просто, если путь извилист и полон опасностей, а за каждым поворотом поджидают друзья, враги, незнакомцы или очень, очень заманчивые предложения... Сюжеты всех книг Мариссы Мейер внезапно переплелись. Золу ожидает встреча с героями других историй, и ей понадобится твоя помощь. Только ты сможешь подсказать ей правильный ход и провести через все этапы захватывающего квеста.

УДК 821.111(73)
ББК 84(7Сое)-44

© Мейер М., 2022
© Издательство АСТ, 2022

Содержание

Дорогой читатель, предупреждаю!	6
Список действующих лиц	7
Глава 1	9
Глава 2	11
Глава 3	14
Глава 4	17
Глава 5	19
Глава 6	21
Глава 7	23
Глава 8	24
Глава 9	26
Конец ознакомительного фрагмента.	27

Марисса Мейер
Золушка. Проводи меня на свадьбу

Copyright © 2022 by Rampion Books, Inc.

© Ю. Гиматова, перевод на русский язык

© ООО «Издательство АСТ», 2023

* * *

Дорогой читатель, предупреждаю!

В этой истории есть спойлеры к серии «Лунные хроники», трилогии «Отступники» и «Бессердечной».

Здесь также встречаются отсылки к романам «Позолота» и «Мгновенная карма», но в этих главах явных спойлеров нет...

Если вы не читали упомянутые выше книги, действуйте на свой страх и риск!

А еще хочу официально заявить, что эту историю нельзя считать каноном для упомянутых выше книг.

Приятного чтения! И хороших решений! *подмигивает*

Марисса

Список действующих лиц

«Лунные хроники»

Зола (полное имя – Линь Зола)
Кресс
Скарлет
Зима
Ико
Ясин
Принц Кай
Кинни
Королева Левана
Пиона
Рикан
Капитан Торн
Торин
Волк

«Отступники»

Адриан (прозвище – Скетч)
Макс
Сорока
Нова (другое имя – Бессонница)

«Мгновенная карма»

Ари
Джуд
Квинт/Квинтоньян
Прю

«Бессердечная»

Кэт
Шляп Ник
Бармаглот
Джокер
Мэри-Энн
Питер Питер

«Позолота»

Эркинг (другое имя – Ольховый король)

Фриш и Никель (близнецы)

Гердрут

Ханс

Серильда

Глава 1

Новый Пекин, дворец. Зола сидела в своих покоях в кресле с обивкой из стеганого бархата и старалась не смотреть на свое отражение в огромном зеркале, которое висело над туалетным столиком прямо перед ней. И вовсе не потому, что отражение ей не нравилось. Просто она никогда не чувствовала себя собой после того, как за нее бралась толпа служанок, а в тот день они превзошли себя: кремы, маски, всевозможная косметика без конца сменяли друг друга. К счастью, Ико наконец вмешалась – она всегда чувствовала, когда Зола вот-вот потеряет терпение. Она прогнала служанок и сама занялась волосами Золы.

– Сегодня никакого хвостика, – твердо сказала она.

Каштановые волосы Золы были собраны в классический пучок, украшенный одиноким белым пионом. В память о сестре, которой ей сегодня так не хватало.

Причесав ее, Ико ушла.

Но Зола не думала о Пионе, о прошлом, о том, что могло или должно было произойти. Не отрывая взгляда, она смотрела на обручальное кольцо. Рубин в золоте, обрамлен бриллиантами. У кольца была история. Иногда, думая о ней, Зола начинала паниковать. В королевской семье Восточного содружества это украшение передавалось из поколения в поколение, от императрицы к императрице. Когда-то его носила прапрабабушка Кая, потом его бабушка, мать, а теперь оно оказалось у Золы.

У нее перехватывало дыхание при одной мысли о том, что она может потерять его. Но сейчас она восхищалась драгоценными камнями, мерцавшими на ее стальных пальцах. С этим кольцом ее рука-протез выглядела почти... элегантно.

Через несколько часов Зола выйдет замуж.

Свет, упавший на камни, отразился в зеркале россыпью разноцветных искр. Интересно, чем занят Кай? Наверное, тоже окружен толпой слуг, хотя его это не раздражает так, как ее. Волнуется ли он так же сильно, как Зола?

Она оторвала взгляд от кольца и посмотрела на свое отражение.

Да, она нервничала. Но еще она улыбалась.

Был ли кто-нибудь когда-нибудь так же счастлив, как она в тот момент?

После всего, что произошло в первый год их знакомства – от тюремного заточения и побегов до похищения, революций и войн, – последующие годы оказались довольно спокойными. Зола и Кай наслаждались долгой помолвкой. Торопиться было некуда, кроме того, у них появилось столько новых обязанностей! Кай правил Восточным содружеством, Зола – Луной. Месяцы дипломатических встреч между Землей и Луной, долгожданное вступление Луны в новую историческую эру, отказ Золы от трона, первые выборы нового лидера...

Но наконец пришло время.

Благодаря своей новой должности Зола как посол Луны чаще бывала на Земле, и все знали, что рано или поздно она станет императрицей. *Она* знала, что рано или поздно станет императрицей.

Но даже это отступало на второй план рядом с огромной радостью, бурлившей в ее крови.

Уже сегодня Зола станет женой Кая. Кай станет ее мужем.

Как ни странно, церемония состоится в зале, где Зола когда-то напала на свою злую тетку – королеву Левану, пытаясь спасти Каю жизнь. Свадьба будет в том самом зале, где Кай узнал, что Зола киборг и жительница Луны, и велел арестовать ее.

Кто бы мог подумать, что спустя столько лет...

– Зола, что ты делаешь?

Она резко подняла голову. Посмотрела на отражение дверей в зеркале, ожидая увидеть Ико. Но двери были закрыты.

Нахмурившись, Зола обернулась и заметила Ико на подоконнике распахнутого окна. Она ахнула и вскочила.

– Ико, ты что?..

– Ты опоздаешь! – перебила ее Ико. – Торин с ума сходит из-за приготовлений. Пойдем, а не то нас ждут проблемы.

– Опоздаю? – Зола посмотрела на часы, встроенные в интерфейс сетчатки ее глаза. – У нас еще полно времени, и я даже не надела платье. – Она указала на изысканное платье, висевшее на дверях гардероба, ярко-красное, с золотым вышитым фениксом. Расшитый перьями подол был таким длинным, что его хватило бы до фермы Скарлет и Волка на юге Франции.

Затем она посмотрела на свой более практичный наряд: штаны с карманами и черную майку.

Ико закатила глаза.

– Однажды я сожгу все твои штаны с карманами!

– Ты не посмеешь.

– Посмею, и ты это знаешь. Кстати... что это за ботинки? Мы же во дворце. Тебе нужно всего лишь дойти до бального зала. Вряд ли придется прыгать через лужи и брести по грязи.

Зола нервно пожала плечами.

– Ну... а у тебя кроличьи уши, – пробормотала она.

Отвлекающий маневр сработал. Ико, приосанившись, коснулась ободка с пушистыми белыми ушами, торчавшими над ее синими косами.

– Специально заказывала. Последний писк моды в Артемизии.

Зола закатила глаза.

– Может, войдешь? Мы же на четвертом этаже! Как ты вообще туда залезла?

Она потянулась к руке Ико, чтобы втащить ее в комнату, но Ико отпрянула и тряхнула головой. Ее косы качнулись из стороны в сторону.

– Нет времени, *mi amor!* Нужно идти.

– Куда? – спросила Зола. Неожиданно в дверь спальни громко постучали. Кто бы там ни был, неожиданный гость явно пришел по важному делу. Возможно, Торин? Или это служанки, явившиеся помочь ей переодеться в свадебное платье?

– Скорее, за мной! – сказала Ико.

И в ту же секунду... соскользнула с подоконника.

– Подожди... Ико!

Зола перевела взгляд с открытого окна на закрытую дверь, в которую снова постучали.

* * *

Если Зола должна последовать за Ико и вылезти в окно,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 2.

Если Зола должна открыть дверь,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 10.

Глава 2

Не обращая внимания на стук, Зола бросилась к окну. За ним росло огромное дерево, и у нее мелькнула мысль, что раньше она его никогда не замечала, особенно... Это что, розы? Для таких пышных и ароматных цветов еще чересчур рано.

Зола была слишком увлечена поисками Ико, чтобы придать этому обстоятельству особое значение. Наконец она заметила мелькнувшие в листве пушистые белые уши.

– Ико, подожди! – закричала Зола. Она залезла на подоконник, ухватилась за ближайшую ветку и повисла на ней. Дерево застонало под ее весом. А потом...

Ветка громко хрустнула. Зола с криком полетела вниз, ударяясь о ветки. Земля стремительно приближалась.

Но Зола не ударилась. Она провалилась дальше, в... пустоту.

Пока она пыталась отдышаться, ее падение превратилось в ленивое парение. Происходящее напоминало космический полет, до того как люди придумали, как создать искусственную гравитацию на кораблях. Зола окружала крошечная тьма и запах влажной земли. Где-то вдалеке она заметила одинокую звезду.

Она росла.

Становилась все больше.

И оказалась дырой.

Зола провалилась в нее. Гравитация снова заработала, и Зола наконец со стоном приземлилась на живот.

– Что это было? – пробормотала она, поднимаясь. Она чувствовала себя потерянной, голова кружилась так, словно ее засунули в турбину двигателя. Перед глазами мелькали предупреждения интерфейса и сигналы о системных проверках. Зола смахнула их, чтобы лучше видеть, огляделась и... остолбенела.

Она уже была не на территории дворца в Новом Пекине.

Она понятия не имела, где оказалась. Это была поляна, окруженная лесом, но Зола впервые видела такие растения. Иголки высокой сосны отливали серебром в лучах солнечного света. Они были похожи на швейные иглы. Вокруг дерева, похожего на осину, с громким жужжанием кружили осы. Повсюду росли удивительно странные цветы. Петунии в горошек, циннии, полосатые, словно зебра, и...

Что-то мелькнуло на краю поляны.

Ико!

Она скрылась в лесу.

– Ико! – закричала Зола, вскочила на ноги и бросилась за ней. – Ико, вернись! Куда ты?

Хотя, возможно, ей просто показалось... Зола очутилась посреди изогнутых спиральями и закрученных в узлы стволов, Ико нигде не было видно. Она шла, пробираясь сквозь заросли, как вдруг ее руку пронзила боль. Вскрикнув, она обернулась и увидела насекомое.

Странная бабочка сидела на широком плоском листе, и все ее тельце горело, как зажженная спичка. Лист под ней медленно чернел.

Зола растерянно тряхнула головой. Став королевой и дипломатом, она многое повидала на Земле и на Луне, но такого еще не встречала.

– Где я? – пробормотала она.

– Разве ты никогда не видела бабочку-огневку? – произнес нежный голос.

Зола обернулась. Ее сердце забило от радости при виде знакомого красивого лица. Зима лежала на ветке дерева, таинственно улыбаясь. На ее густых черных кудрях был ободок с ушками... нет, не с кроличьими. С фиолетовыми кошачьими ушками.

– Ты выглядишь немного потерянной, – промурлыкала Зима, свесив ногу с ветки и покачивая ею. – Вскоре тебе захочется найти дорогу домой. Люди часто... теряют голову здесь, в Червонном королевстве.

Зола нахмурилась.

– В Червонном королевстве?

Она никогда не слышала о нем, и быстрое сканирование ее всезнающего мозга не дало никаких результатов.

– Зима... ты не видела Ико? – Помедлив, она добавила: – И почему ты не во дворце? Церемония скоро начнется.

– Церемония? – Зима оживилась. Казалось, даже ее ненастоящие уши взволнованно дрогнули. – Ты имеешь в виду вечеринку в саду у королевы?

– Хм-м, нет. Я имею в виду свою...

– Тогда мне, пожалуй, пора. Ненавижу опаздывать. Ни за что не откажусь от увлекательной игры в крокет.

Хитро улыбнувшись, Зима подмигнула, щелкнула пальцами и растворилась в воздухе.

Зола долго стояла на месте, открыв рот. Потом тряхнула головой и произнесла:

– Плохой сон, вот что это такое. Всего лишь плохой сон. Нужно закрыть глаза и заставить себя проснуться.

Но как только Зола зажмурилась, кто-то... запел. Немного вульгарно и мимо нот, и совсем рядом.

Зола открыла глаза. Осознав, что она по-прежнему в странном лесу, и рядом нет ни Ико, ни Зимы, она снова начала пробираться сквозь заросли.

Вскоре она вышла на другую поляну, посреди которой стоял длинный стол, накрытый разноцветными скатертями и салфетками, уставленный подсвечниками и вазами с цветами, подносами с угощениями, дымящимися чайниками и десятками ярких чашек.

На разных концах стола сидели Торн и Кресс. На голове Торна был нелепый цилиндр, на голове Кресс – пара кроличьих ушей.

Возможно, эти уши действительно так популярны в Артемизии?.. Ико разбиралась в странных веяниях моды.

Но еще необычней, чем уши, была песенка, которую пели Торн и Кресс, на отвратительный мотив:

До чего ж она хороша,
Серебриста, изящна, стройна.
Изгибы милых турбин,
Корпусов и бобин,
Не сыскать нам второй никогда!
Скоро «Рэмпион» совершенный
Угостит всех чаем с печеньем,
Эй, прощай, королевство,
Трюмы здесь полны теста,
Скоро мы улетим с облегченьем!

Заметив Золу, Кресс перестала петь и завершала:

– Ах, вот и она! – Вскочив так поспешно, что стул отлетел в траву, а чай расплескался, Кресс схватила Золу за руку. – Присоединяйся к нашему чаепитию! Мы ждали тебя!

– Ждали? – Зола оглядела заваленный пирожными и булочками стол. Взяла красивый стеклянный пузырек с этикеткой, на которой красивым почерком было выведено: «Выпей меня». – Что это? Вечеринка перед свадьбой?

Торн рассмеялся и, закинув ноги на стол, приветственно поднял чашку чая:

– Скорее, не-свадебная вечеринка.

Зола удивилась:

– Не-свадебная?

Торн пожал плечами.

– Какая свадьба, если ты здесь?

– Ой! – воскликнула Кресс. – Это напомнило мне о песне. Готов?

Она набрала воздуха в грудь и запела:

– Сча-а-а-астливой не-свадьбы тебе!

Торн лучезарно улыбнулся и подхватил:

– Тебе!

– С чудесной не-свадьбой... тебя!

– О да!

– Сегодня ты ждешь жениха...

– Ха-ха!

– Оставайся и пой до утра...

– Ура!

Чувствуя, как раздражение растет с каждой секундой, Зола окинула взглядом густой лес.

– Куда запропастилась Ико?

– Ну же, выпей его, – предложил Торн.

Зола вздрогнула. Она и не заметила, что друзья перестали петь, и на поляне воцарилась зловещая тишина.

Торн кивком указал на пузырек у нее в руке.

– Я всегда выполняю указания, написанные на странных маленьких пузырьках. «Выпей меня», «Съешь меня», «Не нажимай на эту кнопку». – Он замолчал и нахмурился. – Подожди-ка, нет, я нажал на кнопку. В этом вся проблема.

– Что в нем? – спросила Зола. – В пузырьке?

Кресс хихикнула.

– Кто знает? В этом вся прелесть. Ну же, попробуй!

* * *

Если Зола должна выпить из пузырька,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 3.

Если Золе следует уйти,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 47.

Глава 3

Со странным и нехорошим предчувствием Зола вынула пробку из пузырька и поднесла его к губам. Сделала большой глоток. Напиток слегка отдавал жареными грибами и кондитерской посыпкой. Зола поморщилась, когда жидкость скользнула по горлу и обожгла ее изнутри.

Поставив пузырек на стол, она заметила любопытные взгляды Кресс и Торна. И почувствовала, что... меняется. Уменьшается.

Тело покалывало и сжималось.

Стол внезапно оказался на уровне глаз.

А еще через секунду уже возвышался над ней.

Зола испуганно закричала.

Что происходит?!

Она оказалась в джунглях – ее окружали стебли травы.

Зола посмотрела на свои ноги, похлопала себя по рукам. Все казалось целым, просто... маленьким. Удивительно, но даже ее стальные рука и нога уменьшились. Она стала похожа на одну из игрушечных фигурок принцессы Селены, которые стали так популярны после Лунной революции.

Зола едва успела прийти в себя от удивления, как мимо нее пронесся жук. Высотой он доходил ей до колен. Она с криком отпрыгнула в сторону, но насекомое даже не обратило на нее внимания.

– О, замечательно, – протянул недовольный голос. – Гостья.

Зола обернулась и увидела перед собой высокий красный гриб в белую крапинку. Наверху, скрестив ноги, сидел Ясин и курил фиолетовую трубку.

– Ясин! Ты тоже здесь? И ты... – Зола в растерянности замолчала. – Маленький, как я.

Ясин раздраженно вздохнул.

– Я должен был стать гусеницей, – заявил он. – Но я не собираюсь носить усики. Категорически отказываюсь. Она меня не заставит. – Ясин указал на лежавший в стороне ободок с двумя желтыми грибами-дождевиками на пружинках.

– Она?

– Ико. Она бывает слишком требовательной.

– Поверь, я знаю.

Ясин затаился трубкой, поморщился и начал кашлять. Из его рта вырвались клубы фиолетового дыма. Первое облачко было в форме широко улыбающегося кота. Второе – в форме короны. Третье, похожее на «Рэмпион», отлетело в сторону и начало подниматься в небо.

Когда кашель прекратился, Ясин сбросил трубку со шляпки гриба и откинул назад свои светлые волосы.

– Хорошо. Давай покончим с этим. Кто ты?

Зола удивленно уставилась на него.

– Кто я?

– Это простой вопрос.

Зола нахмурилась.

– Хм...

– Нет, – продолжил Ясин, не дав ей времени на раздумья, – на самом деле, это сложный вопрос. Очень сложный. Есть четыре варианта ответа, и, предупреждаю сразу, все неверные, но куда деваться. Что есть, то есть. – Он развел руками, потом указал на ножку гриба. – Сделай выбор.

– Сделать выбор... – Зола замолчала. Только теперь она заметила в ножке гриба маленькую дверцу. Точнее железные ворота с золотой ручкой. Над коваными узорами было одно слово:

УБИЙЦА

– Убийца? – оскорбленно воскликнула Зола. – Я вовсе не убийца!

– Разве? – спросил Ясин. – Ты не убивала Левану?

– Это несправедливо. Я лишь защищалась.

Он пожал плечами.

– Тогда сделай другой выбор.

Зола обошла гриб. Там было три других двери, и над каждой была надпись.

УБИЙЦА – над железными воротами.

ПРАВИТЕЛЬНИЦА – над тяжелой дубовой дверью с готической аркой.

МУЧЕНИЦА – над массивной мраморной плитой.

ОБЕЗУМЕВШАЯ – над воротами из ивовых прутьев и мха.

Зола обдумала варианты. Она не считала себя убийцей... но ведь она убивала. И уж точно не считала себя мученицей, хотя за последние годы ей многим пришлось пожертвовать. Она была правительницей и собиралась оставаться ею, если успеет вовремя вернуться во дворец, выйти замуж за Кая и стать императрицей.

Обезумевшая?

Что ж, прямо сейчас Зола действительно чувствовала, будто сходит с ума.

Она сложила руки на груди и начала недовольно барабанить пальцами.

Какую дверь выбрать?

* * *

Если Зола должна выбрать дверь «Убийца»,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 16.

Если Зола должна выбрать дверь «Правительница»,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 18.

Если Зола должна выбрать дверь «Мученица»,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 19.

Если Зола должна выбрать дверь «Обезумевшая»,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 20.

Глава 4

Зола оказалась на лужайке с пышной травой изумрудного цвета. В воздухе висел густой аромат тысяч роз. Когда она проходила под аркой, увитой шипами и бутонами, что-то капнуло ей на плечо.

Зола остановилась и коснулась плеча.

Ее стальные пальцы испачкались в чем-то красном.

С бешено бьющимся сердцем Зола подняла голову, ожидая увидеть ужасную картину... но красные капли падали с роз.

Она нахмурилась. Сорвала розу с арки и встряхнула ее. Ее майку забрызгало красным, на лепестках появились проблески белого. Это была не кровь, а ярко-красная краска.

Где-то неподалеку раздались радостные крики. Спрятав розу среди стеблей, увивающих арку, Зола пошла по тропинке дальше. Камешки хрустели под ее ногами. Наконец тропа привела ее на огромное поле для крокета. Зрители – люди и животные в кружевных платьях с оборками и в галстуках, в цилиндрах и с зонтиками, – толпились у столов, накрытых к чаю, и ломившихся от великолепного угощения, или внимательно наблюдали за дюжиной игроков. Это была самая странная партия в крокет, которую только видела Зола.

Рыжеволосая девушка в пышном красном платье зажала фламинго под мышкой и, перевернув вверх ногами, ударила его головой по свернувшемуся в клубок ежу. Еж покатился к Золе.

– Отличный удар, ваше величество! – крикнул кто-то.

Ее величество крикнуло Золе:

– Останови моего ежа!

Но Зола не стала этого делать. Она перепрыгнула через ежа и позволила ему скрыться в ближайшем розовом кусте.

Разъяренный крик едва не оглушил ее:

– Как ты посмела отпустить моего ежа! Волк! Здесь самозванка!

– Волк? – Зола прищурилась от яркого солнечного света. Девушка в красном платье оказалась Скарлет. Ее непросто было узнать без неизменных джинсов и красной толстовки. Но у нее по-прежнему были рыжие кудри. И еще веснушки на пылающем от гнева лице.

За ней плелся Волк. Черный капюшон палача нависал над его бровями, изо рта торчал клык. Из-за мутаций, которым Волк подвергся на Луне, он выглядел жутким... Но лишь на первый взгляд. Он вовсе не жестокое чудовище, и предан Скарлет, Золе и остальным друзьям.

Огромный топор в его руках поначалу выглядел пугающе, но, возможно, он просто хотел наколоть дров?

– Волк! Скарлет! – закричала Зола, смущенно улыбаясь. – Я не самозванка. Это же я!

– Да, ты, – ответила Скарлет. – Ты испортила мой идеальный счет. Голову с плеч! – Она подняла фламинго и направила клюв птицы прямо на Золу, как однажды направила дробовик на жестокого лунного мага. Это всколыхнуло в памяти Золы воспоминания о давних битвах. Сколько раз ей приходилось спасаться бегством или сражаться!

– Подожди, голову – что?..

– Ты слышала! Волк, действуй. – Скарлет властно махнула рукой, словно действительно была королевой, а Волк – ее преданным слугой. Раньше она никогда так себя не вела. Может, она находится под действием лунных чар? Что с ней произошло?

И почему Волк с горящими глазами сжимает рукоять топора, направляясь к Золе?

Зола сглотнула и попятилась. Инстинкты одержали верх: она почувствовала, как кончик ее левого пальца открывается, и механизмы внутри ладони готовятся выстрелить дротиком с транквилизатором. Зола собиралась сражаться.

– Волк, что ты делаешь? Что происходит?

Но Волк лишь пожал плечами и несколько раз взмахнул топором, разминаясь. Лезвие со свистом разрезало воздух.

– Я не настолько глуп, чтобы спорить с Червонной королевой.

* * *

Если Зола должна бежать,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 5.

Если Зола должна усыпить Волка,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 6.

Глава 5

Стиснув зубы, Зола заставила механизмы в своей руке убрать дротик. Это же Волк. И Скарлет. Происходит какая-то ошибка. Она не станет сражаться с лучшими друзьями.

Зола приняла твердое решение, когда Волк вздохнул – почти виновато – и взмахнул топором. Тогда она бросилась бежать.

Сзади слышались вопли Скарлет:

– Поймать ее! Остановить! Голову с плеч!

Гости закричали и бросились врассыпную, когда Зола пробежала мимо. Она перепрыгнула через накрытый стол, едва не задев огромный красно-белый торт, очень похожий на тот, который она должна была есть в ту самую минуту. Неожиданно для себя Зола зачерпнула пальцем глазурь, надеясь, что ей удастся попробовать ее в более спокойной обстановке, и побежала дальше.

Ряд розовых кустов, с которых капала красная краска, вел к входу в огромный лабиринт. Зола вдруг услышала тяжелые шаги за спиной. Она обернулась, и у нее перехватило дыхание.

За ней гнался не только Волк, но и целая колода оживших карт. Бубны и пики, червы и трефы выпрыгивали из каждого уголка. Размахивая мечами и копьями, они маршировали за ней бесконечным потоком.

Зола вскрикнула и бросилась в лабиринт, и там ей немедленно пришлось принять сложное решение. Налево или направо, налево или направо? Она бежала не глядя, не останавливаясь, чтобы подумать и, может быть, догадаться... Все это время где-то над ее головой гремели приказы Скарлет: *голову с плеч!* Они сопровождались зловещим смехом, хихиканьем маленьких девочек и где-то вдалеке – голосом Ико. Ико!

– Ты опоздаешь! Проснись, Зола, ты опоздаешь!

– Подожди! – закричала Зола, когда голос вдалеке утих. – Подожди! Ико!

– Голову с плеч! – скандировали карты. – Голову с плеч! Голову с плеч!

Устав, Зола вдруг остановилась и повернулась к своим преследователям. Карты замерли как вкопанные, увидев выражение ее лица.

Даже Волк попятился. Скарлет, которая следовала за ними, замолчала и удивленно икнула.

– С меня хватит! – закричала Зола. Она подняла палец, покрытый белым масляным кремом. – Я должна была выйти замуж! Есть торт, а не спасаться бегством. – Она дерзко слизнула крем с пальца и поразилась тому, насколько он был вкусным. Это успокоило ее и придало храбрости. – Вам меня не запугать! – продолжила она. Выкрикнув это, она почувствовала, что меняется. Она начала... расти.

– А ты, – продолжила она, указав на Волка, – возможно, и похож на жуткого мутанта, но ты не убийца. Ты добрее всех нас! Добрее тебя только Кресс.

Волк уронил топор в траву, его зеленые глаза заблестели от волнения.

– Она словно знает меня изнутри.

– А ты, Скарлет?! Не могу поверить! – рявкнула Зола. Скарлет съежилась то ли из-за того, каким тоном она говорила, то ли из-за ее огромного роста. – Это всего лишь игра в крокет. Я думала, ты научилась сдерживаться.

Пристыженная, Скарлет сложила руки на груди и надула губы.

– Я не люблю проигрывать.

– А я не люблю, когда за мной гонится... колода карт! – Зола взмахнула рукой, и карты, которые теперь едва доходили ей до щиколотки, с визгом взлетели в воздух и посыпались на Золу сверху, будто из рукава фокусника. – А еще! Я! Не люблю! Опаздывать!

– Зола! Проснись!

Зола вздрогнула и проснулась.

Она сидела за рабочим столом. Шея и спина ныли из-за того, что она долго спала в неудобной позе, а левая нога... что ж, левая нога болела, потому что стальная ступня была ей мала.

Потерев глаза руками, Зола оглядела оживленный рынок Нового Пекина и свой прилавок. Ико – маленький робот с блестящим белым грушевидным телом и голубым датчиком-глазом – приближалась к ней, ее гусеницы хрустели по земле, усыпанной болтами и винтами. Она потрясла Зола за плечо.

– Ты так крепко спала, – сказала Ико. – Я собираюсь пойти поискать для тебя подходящую стопу. Решила сначала тебя разбудить.

– Да-да, ты права. – Зола зевнула и несколько раз потянулась до хруста в позвоночнике. – Мне приснился такой странный сон.

Она попыталась вспомнить, как все началось, но сон был таким необычным и запутанным, что она не сразу смогла проследить его к началу. Когда Зола наконец вспомнила, она рассмеялась, настолько он был нелепым.

– Во сне к нашему прилавку подошел принц Кай, – сказала она, и датчик Ико заинтересованно мигнул. – Он хотел, чтобы мы починили его старого андроида. А потом... мы полюбили друг друга, оказалось, что я с Луны, и... – Зола осеклась, вспомнив ужасную часть сна, когда заболела Пиона. Она тряхнула головой. – Это действительно самый странный сон в моей жизни. Местами немного жуткий.

– Я никогда не вижу снов, – вздохнула Ико. – Но я бы точно не назвала кошмаром сон, в котором в меня влюбляется принц Кай.

Зола рассмеялась. Неожиданно у нее в груди затрепетало от воспоминаний о поцелуях и предложении, и...

Она тряхнула головой, пытаясь прогнать их. Глупые мысли. Она не собиралась тратить время на фантазии о...

– Простите?

Зола и Ико обернулись и увидели в дверях незнакомца. Он был одет в серую толстовку с капюшоном и держал под мышкой андроид.

– Мне нужна Линь Зола.

КОНЕЦ

Глава 6

Убедив себя, что она не впервые усыпляет Волка с помощью транквилизатора, Зола подняла руку, прицелилась и приказала внутреннему механизму выстрелить.

Но... ничего не произошло. Дротик не вылетел из картриджа. Вместо этого в углу поля зрения Золы мигнул огонек, появилось предупреждающее сообщение.

Обнаружена проблема в картридже для боеприпасов. Устранить неисправность?

– Черт! Не сейчас! – закричала Зола, попятившись. Волк медленно приближался к ней, положив топор на плечо. – В-волк, – пропищала она, хрустя пальцами и пытаясь сместить дротик. – Давай все обсудим. Ты не монстр.

Волк замедлил шаг. В его глазах мелькнула глубокая печаль.

– Я знаю, – тихо сказал он. – Но почему-то я всегда получаю именно такие роли, и это... очень расстраивает.

– Понимаю, – ответила Зола, стараясь, чтобы в ее голосе слышалось сочувствие. Еще рывок, и что-то соскользнуло с ее пальца. Сначала она решила, что ее план удался, но затем посмотрела на свою руку и замерла.

Ее кольцо! Оно исчезло.

– Нет! Где?..

– Почему так долго? – крикнула Скарлет. – Голову с плеч!

– Что ты заладила? Не можешь сказать что-нибудь другое? – рявкнула Зола, оглядываясь вокруг. Она заметила кольцо – что-то золотое блеснуло рядом с ежом, который свернулся в клубок и, очевидно, решил вздремнуть.

Зола потянулась к кольцу, но Волк преградил ей дорогу. Его тень нависла над ней, топор зловеще сверкнул в лучах солнца.

Зола с трудом сглотнула и подняла руки в знак примирения.

– Волк... – начала она, но ее мольбы прервало оглушительное карканье. Зола обернулась и увидела, как комок черных перьев упал с неба, схватил кольцо с рубином и скрылся в саду.

Зола возмущенно вскрикнула и хотела погнаться за птицей, но над лужайкой для крокета нависла тень, послышались крики. Гости и игроки бросились в сад и стали прятаться под столами, выкрикивая: «Чудовище вернулось! Это Бармаглот!». Даже Волк попятился, прикрывая Скарлет, которая, открыв рот, смотрела в небо.

Зола медленно обернулась.

У нее перехватило дыхание. Бармаглот, ужасный монстр с длинной скользкой шеей, кожистыми крыльями, огромным телом с черной чешуей... летел прямо на нее.

Или... он летел за вороном, который украл ее кольцо?

* * *

Если Зола должна погнаться за вороном,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 51.

Если Зола должна спрятаться от Бармаглота,

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 7.

Глава 7

В последнюю секунду, когда Бармаглот опустился на лужайку и издал устрашающий вопль, Зола нырнула под ближайший столик.

Там уже кто-то был. Гости жались друг к другу под кружевной скатертью, дрожа от страха. То есть, большинство, конечно, дрожало от страха, но некоторые как будто наслаждались происходящим, как ни в чем не бывало лили сливки в фарфоровые чашечки с чаем и ели сладости со стола.

Зола заметила серебряный поднос на расстоянии вытянутой руки. Он стоял на круглой кружевной салфетке, расстеленной на траве, и на нем возвышалась гора идеальных розовых пирожных макарон, так аккуратно уложенных, словно поднос сразу поставили под стол.

В верхнем пирожном торчал маленький флажок с изящно выведенной надписью:

Съешь Меня

– Может помочь, – произнес знакомый голос. – А может и нет.

Сердце Золы забилось быстрее. Она обернулась и увидела Зиму на другом конце... под-
столя. Зима лежала на боку, подперев голову ладонью, а другой рукой лениво рвала мелкие белые незабудки, которые росли в траве. Но самым странным был ее полосатый фиолетовый купальник, пушистые фиолетовые уши и длинный хвост, вившийся вдоль ног. На ее лице были нарисованы кошачьи усы, скрывавшие бледные шрамы на щеке.

– Зима, что ты здесь делаешь? И почему ты в костюме кошки?

Зола оглядела других гостей под столом. Она что, на костюмированной вечеринке? Их платья с оборками и галстуки чем-то напоминали наряды второй эры...

– О чем это ты? – спросила Зима. В этот момент ее хвост (Зола была уверена, что это всего лишь чехол из ткани, набитый синтепоном) очень реалистично дрогнул.

– Гм. Ничего. Ты сказала, что-то может помочь?

– О, да. Пирожные. – Зима придвинула поднос к Золе. – Инструкция очень проста. Видишь? «Съешь меня». Сложно ошибиться.

– Да, но... что произойдет, если я съем одно?

Зима пожала плечами.

– Кто знает?

Зола нахмурилась.

– Но если ты не знаешь, как действуют пирожные, откуда ты знаешь, что они помогут?

– Вот именно, – хихикнула Зима. – Могут помочь, а могут и не помочь.

Зола долго разглядывала пирожные на подносе. Они выглядели божественно, а рев, крики и звуки падения по ту сторону скатерти становились все громче.

Не оставляя себе времени на сомнения, Зола схватила макарон с тарелки.

* * *

ПЕРЕЙДИ К ГЛАВЕ 41.

Глава 8

– И жили они долго и счастливо до конца своих дней, – Зола хлопнула в ладоши. – А теперь пора спать.

Она потянулась, чтобы поцеловать четырехлетнего Рикана, но что-то в его растерянном взгляде заставило ее остановиться. Зола села.

– Что случилось?

– На самом деле все было не так, – возразил мальчик. – Да?

Он перевел взгляд на Пиону, свою сестру, которая была старше на четыре года. У них были свои комнаты во дворце, но Пиона проводила все время с маленьким братом с тех пор, как он родился, и утверждала, что лучше отпугивает ночные кошмары, чем их мать-киборг, отец-император и целый дворец королевских стражников. Каждую ночь они засыпали в одной постели после того, как мама и папа рассказывали сказку. А иногда рассказывал Торин. Он отлично умеет изображать разных персонажей.

– Что было не так? – переспросила Пиона. – Ты имеешь в виду свадьбу мамы и папы? – Она уверенно тряхнула головой. – Точно нет.

– Откуда ты знаешь? – спросила Зола, взъерошив ей волосы. – Тебя ведь там не было.

– Да, но тетя Ико все рассказала и показала кучу фотографий. – Девочка поймала взгляд брата. – По-моему, обычная свадьба.

Зола рассмеялась. Она часто думала, что дети никогда не поймут, какой необычной были ее жизнь и отношения с Каем. Сколько невзгод пришлось преодолеть Золе и Каю ради того, чтобы все хорошо закончилось...

Возможно, в этом не было ничего плохого – в том, что они воспринимали родителей, их любовь и будущее таким, какое оно есть.

– Можете не верить, – сказала Зола. – Только не говорите тете Кэт и дяде Джокеру. Они очень обидятся.

Дети уставились на нее с подозрением.

– Но у нас нет тети Кэт и дяди Джокера, – сказал Рикан.

– Как это нет. Вы просто никогда не видели их. Они очень заняты в своей кондитерской, но однажды я познакомлю вас. Вы ничего не будете знать о жизни, пока не попробуете лимонный торт Кэт. – Рассмеявшись при виде их сердитых лиц, Зола соскользнула с постели и укрыла детей одеялами до подбородка. – Хватит вопросов. Пора спать.

– Я что, пропустил сказку?

– Папа! – закричала Пиона. Она села и вскинула руки. Кай остановился с другой стороны постели. После долгого дня работы его строгая рубашка была измята, верхняя пуговица расстегнута. Но его глаза сияли, когда он целовал Пиону и Рикана и помогал Золе подоткнуть одеяла.

– Я рассказала им о Кэт и Джокере, – сказала Зола, подмигнув. – И о дне нашей свадьбы, который был так насыщен событиями.

– Ох, – Кай понимающе кивнул. – Та еще история. – Он взял Зола за руку и переплел свои пальцы с ее. – Возможно, завтра я расскажу вам о вечеринке, которую Торн устроил для меня за неделю до свадьбы. В этой истории будут тигры и караоке, и настоящая катастрофа. – Он подмигнул Золе.

– Настоящие тигры? – переспросил Рикан.

Кай рассмеялся.

– Завтра, – пообещал он, и Зола выключила свет.

КОНЕЦ

Глава 9

Она удивленно тряхнула головой.

– Зола!

Она моргнула. В глазах начало проясняться.

– Зола, ты в порядке?

Кай?

Он говорил шепотом, в его голосе была тревога. На секунду Зола зажмурилась, а когда открыла глаза, мир стал прежним. Чувствительность вернулась к ее правой руке – она снова ощутила, как теплые пальцы Кая сжимают ее ладонь.

В воздухе пахло пионами. Зола стояла в платье. Тяжелом платье. Тяжелом свадебном платье.

И рядом с ней стоял Кай. На вид ему было гораздо комфортнее в его костюме, чем ей. Он внимательно смотрел на нее, сдвинув брови от беспокойства.

Зола моргнула и отвела взгляд. Перед ними возле алтаря стояла Зима.

– Я могу продолжать? – прошептала она.

Зола увидела зал, полный гостей. Этого было достаточно, чтобы запаниковать, но... ее взгляд упал на первый ряд, и она увидела любовь на лицах друзей, сидевших там. Ико и Скарлет, Волк и Кресс, Торн и Ясин, Кинни, Тресса и даже Торин – все смотрели на нее с легкой тревогой, ведь Зола так долго молчала. Но еще в их взгляде были дружба, понимание, поддержка.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.